



ICOA® PRO SERIES

12" & 15" POWERED COAXIAL HIGH-PERFORMANCE PA
LOUDSPEAKER WITH BLUETOOTH® AND APP
LDICOA12APRO; LDICOA15APRO

ENGLISH	1
DEUTSCH	6
FRANÇAIS	12
ITALIANO	18
POLSKI	24
ESPAÑOL	30

1 | INTRODUCTION

1.1 READ THE COMPLETE DOCUMENTATION

This document is an abridged version of the documentation. Follow the QR code to the complete user manual.



ICOA PRO 12 A



ICOA PRO 15 A

1.2 YOU MADE THE RIGHT CHOICE!

This product has been developed and manufactured to the highest quality standards to ensure many years of problem-free operation. Find further information about LD Systems on our website:
<https://www.ld-systems.com/>

2 | PRODUCT COMPLIANCE

2.1 MANUFACTURER'S DECLARATION

Adam Hall offers a voluntary, EU-wide manufacturer's guarantee of 2 years. The statutory warranty period is not affected by this voluntary guarantee.
You can find our current detailed warranty conditions and limitation of liability at:
<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>
To request warranty for a product, please contact:
Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000.

2.2 DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Adam Hall Ltd. declares that this product meets the following guidelines (where applicable)

- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091)

- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulation 2012 (SI 2012/3032)
 - Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2016/2015)
- Products that are subject to Electrical Equipment (Safety) Regulation 2016, EMC Regulation 2016 or RoHS Regulation can be requested at info@adam-hall.com. Products that are subject to the Radio Equipment Regulations 2017 (SI 2017/1206) can be downloaded at <http://www.adamhall.com/compliance>.

FCC STATEMENT



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION! RF Exposure Information: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

CAUTION! Any changes or modifications to this device not explicitly approved by the manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interfer-

ence to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected to.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED STATEMENT

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.

This device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS 102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

EU DECLARATION OF CONFORMITY



Adam Hall GmbH hereby confirm that this product meets the following guidelines (where applicable):

- Low-Voltage Directive (2014/35/EU)
- EMC Directive (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)

- RED (2014/53/EU)

Declarations of conformity for products subject to the LVD, EMC, RoHS Directive can be requested from info@adamhall.com. Declarations of conformity for products subject to RED can be downloaded from <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | SAFETY INSTRUCTIONS

3.1 INTENDED USE

This product has been developed for the professional use in the field of event technology, studio, TV, and broadcast.

The device is intended for mobile applications and not for fixed installations. The device is not suitable for continuous electrical operation.

The device is intended for indoor use only.

It is not suitable for domestic use.

Do not use the product outside the operating conditions as stated in the user manual under Technical Data. Liability for damage and third-party damage to persons and property due to inappropriate use is excluded.

This product is not suitable for children and persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge.

3.2 EXPLANATION OF SAFETY AND WARNING SYMBOLS

Find the following safety and warning symbols on the device, the user manual, or the packaging:



This symbol indicates that you must read the complete user manual before using the product.



This symbol indicates a general hazardous situation.



This symbol indicates hazards that can cause electric shock.



This symbol indicates hazards caused by hot surfaces.



This symbol indicates tripping hazards.



This symbol indicates high sound pressure levels.



This symbol indicates pinching hazards.



This symbol indicates hazards due to overhead loads.



This symbol indicates that the product is for indoor use only.



This symbol indicates that the product is not suitable for household use.



This symbol indicates that the product has no serviceable parts. Only authorized personnel is allowed to perform maintenance or service work.



This symbol indicates helpful hints or additional information.

3.3 GENERAL SAFETY



- Read this user manual carefully.
- Keep this user manual for later reference.
- Follow closely the instructions in this user manual.



- This user manual is an integral part of the product. If you sell or pass on the product, you must include this user manual.
- Only use this device according to its intended use.
- This device is for professional use only.
- Observe all safety instructions and warning messages in this user manual, on the device, and on the packaging.
- Devices are subject to continuous further development. If you find discrepancies between the user manual and the device labeling, the information on the device always takes priority.

- Do not remove safety instructions or warning messages from the device.
- Do not open the device.
- Do not modify the device.
- If the device shows any sign of damage, do not use it.
- Do not operate the device with removed or missing covers.
- Do not expose the device to direct sunlight.
- If not further specified in the user manual under Technical Data, do not use the device in ambient temperatures that exceed 40°C / 104°F or fall below 0°C / 32°F.
- Do not use the device in tropical climate.
- Do not use the device above 2000m of altitude.
- Unless otherwise stated, do not use under marine conditions.
- Use only accessories specified by the manufacturer.
- Maintenance and repairs may only be carried out by authorized service personnel.
- Store and transport the device in a dry and safe environment.
- If the device was exposed to strong temperature changes, such as during transport, do not switch it on immediately. Wait until the device has reached ambient temperature.
- High sound pressure levels may cause hearing damage. Avoid prolonged exposure to high sound pressure levels. Wear hearing protection.
- Risk of hearing damage. Plugging or unplugging devices in the signal chain may cause an audio signal peak. Switch on the loudspeaker as the last device in the signal chain.
- Risk of hearing damage. Switching on or off other devices in the signal chain may cause an audio signal peak. Switch on the loudspeaker as the last device in the signal chain.

3.4



ELECTRICAL SAFETY

- This device is a Class I electrical device. Make sure that the protective conductor is connected to electrical earth. Do not disconnect or bypass the protective conductor.
- Do not bypass the mains fuse.
- Use only mains fuses as specified by the manufacturer.
- Do not use kinked or otherwise damaged power cables.
- Only operate the device on compliant, tested and intact mains power outlets.
- Do not use the device in the vicinity of water. Keep the device away from splashing or dripping water.
- Make sure that the voltage and frequency of the mains power match the values specified by the manufacturer.
- Take suitable measures against overvoltage, such as lightning strikes.
- For devices with a power out connector, make sure the total current consumption of all connected devices does not exceed the value specified by the manufacturer.
- This device is not suitable for continuous current.
- Disconnect the device from all poles before maintenance, repair or extend periods of non-use.
- Permanently connected power cables may only be replaced by a qualified service technician.

3.5



PHYSICAL SAFETY

- Make sure that all mounting connections are adequately dimensioned. Observe the relevant regional safety guidelines when mounting the device.
- Make sure that the device and its stand are securely positioned. Secure against unintentional movement.
- Check all load-bearing screw connections regularly and replace them if necessary.
- Check all cable routes to prevent tripping accidents.
- Moving components, such as mounting brackets, pose a risk of pinching injuries.

3.6 THERMAL SAFETY

- Do not install the device near heat sources, such as radiators or ovens.
- Do not block any ventilation openings.
- Unless otherwise stated, keep a minimum clearance of at least 20 centimetres around the device.
- Unless otherwise stated, keep flammable materials, such as paper or wood, at least 50 centimetres away from the device
- Risk of burning. The device housing can become very hot during normal operation. Make sure that the housing cannot be touched accidentally. Allow the device to cool down sufficiently before dismantling, maintenance work, transport, or charging.

3.7 WIRELESS SAFETY

Radio transmitter operation is subject to official regulations. Make sure you adhere to regional guidelines before commissioning.

Radio operation can lead to potentially dangerous effects. Do not use this device in sensitive areas such as:

- Hospitals, health centres or other healthcare facilities that provide patient treatment with skilled personnel and equipment
- Hazardous areas Class I, II and III
- Restricted areas
- Military facilities
- Areas where the use of mobile phones is prohibited, such as aircrafts.

Quality and performance of wireless signal transmissions is dependent on the environmental conditions. All range specifications refer to free-field application with visual contact without interference. Range and signal stability may be influenced



by:

- Shielding, such as masonry, metal buildings, or water
- Interference
- High radio traffic, such as strong W-LAN networks
- Electromagnetic radiation, such as LED video walls or dimmers

3.8 DEVICE SAFETY

- Do not switch the device on and off in quick succession, because this will shorten the device lifetime.
- Loudspeakers generate a magnetic field, even when they are not in use. Devices, such as hard disk drives or cheque cards may be affected by the loudspeaker's magnetic field. Do not set up or transport these devices near the loudspeaker.

4 | DISPOSAL**4.1 PACKAGING DISPOSAL**

1. You can feed the packaging into the reusable material cycle using the usual disposal methods.
2. Separate the packaging in accordance with the applicable disposal laws and recycling regulations in your country

4.2 DEVICE DISPOSAL

1. This device is subject to the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, as amended. WEEE Directive Waste Electrical and Electronic Equipment. Old appliances do not belong in the household waste. The old device must be disposed of via an approved disposal company or a municipal disposal facility. Observe the applicable regulations in your country.
2. Observe all disposal laws applicable in your country.
3. As a private customer, you can obtain information on environmentally friendly disposal options from the seller of the product or the appropriate regional authorities.

5 | DISCLAIMER

This document is subject to misprints and errors, as well as technical or other modifications.



ICOA[®] PRO SERIES

**12" & 15" POWERED COAXIAL HIGH-PERFORMANCE PA
LOUDSPEAKER WITH BLUETOOTH[®] AND APP**

LDICOA12APRO; LDICOA15APRO

1 | EINLEITUNG

1.1 LESEN SIE DIE VOLLSTÄNDIGE DOKUMENTATION

Dieses Dokument ist eine gekürzte Version der Benutzerunterlagen. Folgen Sie dem QR-Code, um zur vollständigen Bedienungsanleitung zu gelangen.



ICOA PRO 12 A



ICOA PRO 15 A

1.2 SIE HABEN DIE RICHTIGE WAHL GETROFFEN!

Dieses Produkt wurde nach den höchsten Qualitätsstandards entwickelt und hergestellt, um viele Jahre lang einen problemlosen Betrieb zu gewährleisten. Weitere Informationen über LD Systems finden Sie auf unserer Website:
<https://www.ld-systems.com/>

2 | PRODUKTKONFORMITÄT

2.1 HERSTELLERERKLÄRUNGEN

Adam Hall bietet eine freiwillige, EU-weite Herstellergarantie von 2 Jahren. Die gesetzliche Gewährleistungsfrist wird durch diese freiwillige Garantie nicht berührt.

Unsere aktuellen Garantiebedingungen und Haftungsbeschränkungen finden Sie unter:

<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>.

Um einen Garantiefall für ein Produkt zu melden, wenden Sie sich bitte an:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000.

2.2 KONFORMITÄTSERLÄRUNG

**UK
CA**

Hiermit erklärt Adam Hall Ltd., dass dieses Produkt die folgenden Richtlinien erfüllt (falls zutreffend)

- Verordnung über elektrische Betriebsmittel (Sicherheit) 2016
- Elektromagnetische Verträglichkeitsverordnung 2016 (SI 2016/1091)
- Die Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten von 2012 (SI 2012/3032)
- Funkanlagenverordnung 2017 (SI 2016/2015)

Produkte, die der Elektrogeräte(sicherheits)verordnung 2016, der EMV-Verordnung 2016 oder der RoHS-Verordnung unterliegen, können unter info@adamhall.com angefordert werden. Produkte, die unter die Funkanlagenverordnung von 2017 (SI2017/1206) fallen, können Sie unter <http://www.adamhall.com/compliance/herunterladen> einsehen.



FCC ERKLÄRUNG

Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen in Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien (Federal Communications Commission). Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss jegliche Art von Störsignalen zulassen, einschließlich solcher, die zu Funktionsstörungen führen können.

VORSICHT! Informationen zur RF-Belastung: Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für unkontrollierte Umgebungen festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden.

VORSICHT! Jegliche Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können dazu führen, dass Sie die Berechtigung zum Betrieb dieses Geräts verlieren.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Funkstörungen innerhalb von Wohngebieten sicherstellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird,

kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören und dies durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose an, die nicht über denselben Stromkreis wie die Steckdose des Empfängers versorgt wird.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

ISED-ERKLÄRUNG

Dieses Gerät enthält einen oder mehrere lizenzbefreite Sender/Empfänger, die den lizenzbefreiten Spezifikationen (RSS) von ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle Störungen zulassen, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Das digitale Gerät entspricht der kanadischen Richtlinie CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Dieses Gerät entspricht den IC RSS-102-Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer unkontrollierten Umgebung. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zu Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Dieses Gerät erfüllt die Ausnahme von den Grenzwerten für die Routinebewertung in Abschnitt 2.5 der RSS 102 und die Einhaltung der RSS 102 HF-Belastung. Benutzer können kanadische Informationen zur HF-Belastung und Einhaltung erhalten.

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Adam Hall GmbH bestätigt hiermit, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht (falls zutreffend):

- Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
- EMV-Richtlinie (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- Funkanlagenrichtlinie (2014/53/EU)

Konformitätserklärungen für Produkte, die den Niederspannungs-, EMV- und RoHS-Richtlinien unterliegen, können unter info@adamhall.com. Declarations angefordert werden. Konformitätserklärungen für Produkte, die der Funkanlagenrichtlinie unterliegen, können unter <http://www.adamhall.com/compliance> heruntergeladen werden.

3 | SICHERHEITSHINWEISE**3.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH**

Dieses Produkt wurde für den professionellen Einsatz in den Bereichen Veranstaltungstechnik, Studio, TV und Broadcast entwickelt.

Das Gerät ist für mobile Anwendungen und nicht für feste Installationen vorgesehen. Das Gerät ist nicht für den elektrischen Dauerbetrieb geeignet.

Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Es ist nicht geeignet für den Hausgebrauch.

Verwenden Sie das Produkt nicht außerhalb der Betriebsbedingungen, die in der Bedienungsanleitung unter Technische Daten angegeben sind. Die Haftung für Schäden und Drittschäden an Personen und Sachen durch unsachgemäßen Gebrauch ist ausgeschlossen. Dieses Produkt ist nicht für Kinder und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis geeignet.

3.2**ERLÄUTERUNG DER SICHERHEITS- UND WARNSYMBOLS**

Die folgenden Sicherheits- und Warnsymbole finden Sie auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung:



Dieses Symbol weist darauf hin, dass vor der Verwendung des Produkts die vollständige Bedienungsanleitung gelesen werden muss.



Dieses Symbol weist auf eine allgemeine Gefahrensituation hin.



Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die einen elektrischen Schlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die durch heiße Oberflächen verursacht werden.



Dieses Symbol weist auf Stolpergefahren hin.



Dieses Symbol weist auf hohe Schalldruckpegel hin.



Dieses Symbol weist auf die Gefahr des Einklemmens hin.



Dieses Symbol weist auf Gefahren durch Schwebende Lasten hin.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet ist.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht für den Hausgebrauch geeignet ist.



Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt keine zu wartenden Teile hat. Nur autorisiertes Personal darf Wartungs- oder Servicearbeiten durchführen.



Dieses Symbol weist auf hilfreiche Hinweise oder zusätzliche Informationen hin.

3.3 ALLGEMEINE SICHERHEIT



- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Befolgen Sie genau die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Diese Bedienungsanleitung ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts. Wenn Sie das Produkt verkaufen oder weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung mitliefern.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung.
- Dieses Gerät ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.
- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät und auf der Verpackung.
- Die Geräte werden ständig weiterentwickelt. Wenn Sie Diskrepanzen zwischen der Bedienungsanleitung und der Gerätebeschriftung feststellen, haben die Informationen auf dem Gerät immer Vorrang.
- Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise oder Warnhinweise vom Gerät.
- Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Verändern Sie das Gerät nicht.
- Wenn das Gerät Anzeichen einer Beschädigung aufweist, verwenden Sie es nicht.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit entfernten oder fehlenden Abdeckungen.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus.
- Wenn nicht anders in der Bedienungsanleitung unter Technische Daten angegeben, verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen über 40 °C / 104 °F oder unter 0 °C / 32° F.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in tropischem Klima.
- Verwenden Sie das Gerät nicht über 2000 m Höhe.
- Wenn nicht anders angegeben, verwenden Sie es nicht unter maritimen Bedingungen.

- Verwenden Sie nur das vom Hersteller angegebene Zubehör.
- Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden.
- Lagern und transportieren Sie das Gerät in einer trockenen und sicheren Umgebung.
- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, z.B. beim Transport, schalten Sie es nicht sofort ein. Warten Sie, bis das Gerät die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Ein hoher Schalldruckpegel kann Gehörschäden verursachen. Vermeiden Sie es, sich über längere Zeit einem hohen Schalldruckpegel auszusetzen. Tragen Sie einen Gehörschutz.
- Gefahr von Gehörschäden. Das Einstecken oder Herausziehen von Geräten in der Signalkette kann eine Audiosignalspitze verursachen. Schalten Sie den Lautsprecher als letztes Gerät in der Signalkette ein.
- Gefahr von Gehörschäden. Das Ein- oder Ausschalten anderer Geräte in der Signalkette kann eine Audiosignalspitze verursachen. Schalten Sie den Lautsprecher als letztes Gerät in der Signalkette ein.

3.4



ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse I. Stellen Sie sicher, dass der Schutzleiter mit der elektrischen Erde verbunden ist. Trennen Sie den Schutzleiter nicht ab und überbrücken Sie ihn nicht.
- Überbrücken Sie nicht die Netzsicherung.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller angegebenen Netzsicherungen.
- Verwenden Sie keine geknickten oder anderweitig beschädigten Netzkabel.
- Betreiben Sie das Gerät nur an vorschriftsmäßigen, geprüften und intakten Netzsteckdosen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden. Halten Sie das Gerät von Spritz- oder Tropfwasser fern.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung und Frequenz des Stromnetzes mit den vom Hersteller angegebenen Werten übereinstimmen.

- Treffen Sie geeignete Maßnahmen gegen Überspannungen, wie z.B. Blitzeinschläge.
- Stellen Sie bei Geräten mit einem Strom-Ausgangsanschluss sicher, dass die Gesamtstromaufnahme aller angeschlossenen Geräte den vom Hersteller angegebenen Wert nicht überschreitet.
- Dieses Gerät ist nicht für Dauerstrom geeignet.
- Trennen Sie das Gerät vor der Wartung, Reparatur oder längerer Nichtbenutzung an allen Polen vom Stromnetz.
- Fest angeschlossene Netzkabel dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.

3.5 PHYSISCHE SICHERHEIT



- Achten Sie darauf, dass alle Montageverbindungen ausreichend dimensioniert sind. Beachten Sie bei der Montage des Geräts die entsprechenden örtlichen Sicherheitsrichtlinien.



- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät und sein Stativ sicher stehen. Sichern Sie es gegen unbeabsichtigte Bewegungen.



- Überprüfen Sie regelmäßig alle tragenden Schraubverbindungen und ersetzen Sie diese bei Bedarf.



- Überprüfen Sie alle Kabelwege, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Bewegliche Komponenten, wie beispielsweise Halterungen, stellen ein Risiko für Quetschungen dar.

3.6 THERMISCHE SICHERHEIT



- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder Öfen, auf.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Wenn nicht anders angegeben, halten Sie einen Mindestabstand von 20 cm um das Gerät herum ein.
- Wenn nicht anders angegeben, halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm zwischen dem Gerät und brennbaren Materialien, wie z.B. Papier oder Holz, ein.
- Gefahr von Verbrennungen. Das Gehäuse des Geräts kann bei normalem Betrieb sehr heiß werden. Achten Sie darauf, dass das Gehäuse nicht versehentlich

3.7



SICHERHEIT BEI DRAHTLOSER SIGNALÜBERTRAGUNG

Der Betrieb von Funksendern unterliegt den behördlichen Vorschriften. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die örtlichen Richtlinien eingehalten werden.

Funkbetrieb kann zu potenziell gefährlichen Auswirkungen führen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in sensiblen Bereichen wie z.B.:

- Krankenhäuser, Gesundheitszentren oder andere Einrichtungen des Gesundheitswesens, die Patienten mit qualifiziertem Personal und Ausrüstung behandeln
- Gefährdungsbereiche Klasse I, II und III
- Sperrgebiete
- Militärische Einrichtungen
- Bereichen, in denen die Benutzung von Mobiltelefonen verboten ist, z.B. in Flugzeugen.

Die Qualität und Leistung der drahtlosen Signalübertragung hängt von den Umgebungsbedingungen ab. Alle Reichweitenangaben beziehen sich auf eine Freifeldanwendung mit Sichtkontakt ohne Störung. Reichweite und Signalstabilität können beeinflusst werden durch:



- Abschirmung, wie Mauerwerk, Metallgebäude oder Wasser
- Interferenz
- Starker Funkverkehr, wie z.B. starke W-LAN Netzwerke
- Elektromagnetische Strahlung, wie LED-Videowände oder Dimmer

3.8



GERÄTESICHERHEIT

- Schalten Sie das Gerät nicht in schneller Folge ein und aus, da dies die Lebensdauer des Geräts verkürzt.
- Lautsprecher erzeugen ein Magnetfeld, auch wenn sie nicht in Gebrauch sind. Geräte wie Festplattenlaufwerke oder Scheckkarten können durch das Ma-

gnetfeld des Lautsprechers beeinträchtigt werden. Verwenden oder transportieren Sie diese Geräte nicht in der Nähe des Lautsprechers.

4 | ENTSORGUNG

4.1 ENTSORGUNG DER VERPACKUNG



1. Sie können die Verpackung mit den üblichen Entsorgungsmethoden dem Wertstoffkreislauf zuführen.
2. Trennen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit den in Ihrem Land geltenden Entsorgungsgesetzen und Recyclingvorschriften.

4.2 GERÄTEENTSORGUNG



1. Dieses Gerät unterliegt der Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte in ihrer geänderten Fassung. WEEE-Richtlinie Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Alte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Altgerät muss über ein zugelassenes Entsorgungsunternehmen oder eine kommunale Entsorgungseinrichtung entsorgt werden. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
2. Beachten Sie alle in Ihrem Land geltenden Entsorgungsvorschriften.
3. Als Privatkunde können Sie sich beim Verkäufer des Produkts oder bei den zuständigen regionalen Behörden über umweltfreundliche Entsorgungsmöglichkeiten informieren.

5 | HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Druckfehler und Irrtümer sowie technische oder sonstige Änderungen vorbehalten.



ICOA® PRO SERIES

**12" & 15" POWERED COAXIAL HIGH-PERFORMANCE PA
LOUDSPEAKER WITH BLUETOOTH® AND APP**

LDICOA12APRO; LDICOA15APRO

1 | INTRODUCTION

1.1 LISEZ LA DOCUMENTATION COMPLÈTE

Ce document est une version abrégée de la documentation. Scannez le code QR pour accéder au manuel d'utilisation complet.



ICOA PRO 12 A



ICOA PRO 15 A

1.2 VOUS AVEZ FAIT LE BON CHOIX !

Ce produit a été développé et fabriqué selon les normes de qualité les plus strictes afin de garantir un fonctionnement sans problème pendant de nombreuses années. Vous trouverez de plus amples informations sur la LD Systems sur notre site web à l'adresse suivante :
<https://www.ld-systems.com/>

2 | CONFORMITÉ DES PRODUITS

2.1 DÉCLARATION DU FABRICANT

Adam Hall offre une garantie volontaire de 2 ans pour l'ensemble de l'Union européenne. La période de garantie légale n'est pas affectée par cette garantie volontaire.

Vous pouvez consulter nos conditions de garantie détaillées et notre limitation de responsabilité dans la section:

<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>

Pour tout recours à la garantie pour un produit, veuillez contacter:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000

2.2 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**UK
CA**

Par la présente, Adam Hall Ltd. déclare que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant)

- Règlement de 2016 sur les équipements électriques (sécurité)
- Règlement sur la compatibilité électromagnétique de 2016 (SI 2016/1091)
- Le règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (SI 2012/3032)

- Règlement sur les équipements radio hertziens 2017 (SI 2016/2015)

Les références des produits soumis au règlement 2016 sur les équipements électriques (sécurité), au règlement 2016 sur la CEM ou au règlement RoHS peuvent être demandées à info@adamhall.com. Les produits soumis à la réglementation 2017 sur les équipements radio (SI2017/1206) peuvent être téléchargés à l'adresse

suivante : <http://www.adamhall.com/compliance>



Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION ! Informations sur l'exposition aux radiofréquences : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'antenne radiante et votre corps.

ATTENTION ! Tout changement ou modification de cet appareil non explicitement approuvé par le fabricant peut annuler votre autorisation d'utiliser cet équipement.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie dans les fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nui-

sibles aux communications radio. Toutefois, rien ne garantit l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Modifier l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice
- Éloigner l'appareil du récepteur
- Connecter l'appareil à une prise différente de celle dans laquelle est branché le récepteur
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/TV expérimenté, afin d'obtenir une assistance

DÉCLARATION DE L'ISED

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence, conformément à la spécification de standard radio (RSS) pour CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage
 2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- L'appareil numérique est conforme à la norme canadienne CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B). Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
- Cet équipement est conforme aux limites IC RSS-102 d'exposition aux radiations s'appliquant à un environnement non contrôlé.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE



Adam Hall GmbH confirme par la présente que ce produit est conforme aux directives suivantes (le cas échéant) :

- Directive basse tension (2014/35/UE)
- Directive CEM (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Les déclarations de conformité des produits soumis aux directives LVD, EMC et RoHS peuvent être demandées à l'adresse suivante : info@adamhall.com. Les déclarations de conformité des produits soumis à la directive RED peuvent être téléchargées à l'adresse suivante : <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | CONSIGNES DE SÉCURITÉ

3.1 UTILISATION PRÉVUE

Ce produit a été développé pour une utilisation professionnelle dans les domaines de l'événementiel, du studio d'enregistrement, de la télévision et de la radio. L'appareil est destiné à des applications mobiles et non à des installations fixes. L'appareil n'est pas adapté à un fonctionnement continu.

L'appareil est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.

Il ne convient pas à un usage domestique.

N'utilisez pas le produit en dehors des conditions d'utilisation indiquées dans le manuel de l'utilisateur sous la rubrique Données techniques. Toute responsabilité relative aux dommages et aux dégâts causés par des tiers aux personnes et aux biens suite à une utilisation inappropriée est exclue.

Ce produit ne convient pas aux enfants et aux personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances.

3.2 EXPLICATION DES PICTOGRAMMES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT

Vous trouverez les pictogrammes de sécurité et d'avertissement suivants sur l'appareil, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage :



Ce pictogramme indique que vous devez lire l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit.



Ce pictogramme indique une situation globalement dangereuse.



Ce pictogramme indique les dangers qui peuvent causer un choc électrique.



Ce pictogramme indique les dangers occasionnés par les surfaces portées à haute température.



Ce pictogramme indique des risques de trébuchement.



Ce pictogramme indique des niveaux de pression acoustique élevés.



Ce pictogramme indique des risques de pincement.



Ce pictogramme indique les risques liés aux charges en hauteur.



Ce pictogramme indique que le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.



Ce pictogramme indique que le produit ne convient pas à un usage domestique.



Ce pictogramme indique que le produit ne contient aucune pièce réparable. Seul le personnel autorisé est habilité à effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.



Ce pictogramme indique des conseils utiles ou des informations complémentaires.

3.3 SÉCURITÉ GÉNÉRALE



• Lisez attentivement ce manuel d'utilisation.



• Conservez ce manuel d'utilisation pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

• Suivez attentivement les instructions de ce manuel d'utilisation.

- Ce manuel d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou transmettez le produit, vous devez inclure ce manuel d'utilisation.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil est réservé à un usage professionnel.
- Respectez toutes les consignes de sécurité et tous les messages d'avertissement figurant dans ce manuel, sur l'appareil et sur l'emballage.
- Nos produits sont susceptibles d'améliorations en permanence. Si vous constatez des divergences entre le manuel d'utilisation et l'étiquetage de l'appareil, les informations figurant sur l'appareil sont toujours prioritaires.
- Ne retirez pas les instructions de sécurité ou les messages d'avertissement de l'appareil.
- N'ouvrez pas l'appareil.
- N'apportez aucune modification à l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des signes de détérioration.
- N'utilisez pas l'appareil avec des couvercles enlevés ou manquants.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Sauf spécification différente dans la section Caractéristiques techniques du manuel de l'utilisateur, n'utilisez pas l'appareil à des températures ambiantes supérieures à 40°C / 104°F ou inférieures à 0°C / 32°F.
- N'utilisez pas l'appareil dans un climat tropical.
- N'utilisez pas l'appareil à plus de 2000 m d'altitude.
- Sauf indication contraire, ne pas utiliser l'appareil dans des conditions marines.
- N'utilisez que les accessoires spécifiés par le fabricant.
- L'entretien et les réparations ne peuvent être effectués que par du personnel de service après-vente autorisé.
- Rangez et transportez l'appareil dans un environnement sec et sûr.

- Si l'appareil a été exposé à de fortes variations de température, par exemple pendant le transport, ne l'allumez pas immédiatement. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante.
- Des niveaux de pression acoustique élevés peuvent provoquer des lésions auditives. Évitez l'exposition prolongée à des niveaux de pression acoustique élevés. Portez des protections auditives.
- Risque de lésions auditives. Brancher ou débrancher des appareils dans la chaîne du signal peut provoquer des parasites de niveau élevé. Allumez l'enceinte en dernier dans la chaîne du signal.
- Risque de lésions auditives. L'activation ou la désactivation d'autres appareils dans la chaîne du signal peut provoquer une crête du signal audio. Allumez l'enceinte en dernier dans la chaîne du signal.

3.4



SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Cet appareil est un appareil électrique de classe I. Assurez-vous que le conducteur de protection est relié à la terre électrique. Ne pas déconnecter ou contourner le conducteur de protection.
- Ne contournez pas le fusible secteur.
- N'utilisez que les fusibles secteur spécifiés par le fabricant.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation pliés ou endommagés de quelque façon que ce soit.
- N'utilisez l'appareil que sur des prises de courant conformes, testées et intactes.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau. Tenez l'appareil à l'écart des éclaboussures ou des gouttes d'eau.
- Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique correspondent aux valeurs spécifiées par le fabricant.
- Prenez des mesures appropriées contre les surtensions, telles que la foudre.
- Pour les appareils dotés d'un connecteur de renvoi d'alimentation secteur, assurez-vous que la consommation totale de tous les appareils connectés ne dépasse pas la valeur spécifiée par le fabricant.

- Cet appareil n'est pas adapté à une tension continue.
- Déconnectez l'appareil de tous les pôles électriques avant toute maintenance, réparation ou avant une longue période de non-utilisation.
- Les câbles d'alimentation captifs ne peuvent être remplacés que par un technicien qualifié.

3.5 SÉCURITÉ PHYSIQUE



- Veillez à ce que toutes les fixations de montage soient correctement dimensionnées. Respectez les directives de sécurité en vigueur dans votre pays lors du montage de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil et son support sont bien positionnés. Sécurisez contre les mouvements involontaires.
- Vérifiez régulièrement tous les raccords à vis soumis à contrainte et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez tous les passages de câbles afin d'éviter tout accident par trébuchement.
- Les composants mobiles, tels que les supports de montage, présentent un risque de blessures par pincement.

3.6 SÉCURITÉ THERMIQUE



- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs ou des fours.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation.
- Sauf indication contraire, maintenez un espace libre d'au moins 20 centimètres tout autour de l'appareil.
- Sauf indication contraire, maintenez les matériaux inflammables, tels que le papier ou le bois, à une distance d'au moins 50 centimètres de l'appareil.
- Risque de brûlure. Le boîtier de l'appareil peut devenir très chaud en fonctionnement normal. Veillez à ce que le boîtier ne puisse pas être touché accidentellement. Laissez l'appareil refroidir suffisamment avant de le démonter, de l'entretenir, de le transporter ou de le recharger.

3.7



SÉCURITÉ SANS FIL

L'utilisation d'un émetteur radio est soumise à des réglementations officielles. Veillez à respecter les directives régionales avant la mise en service.

L'utilisation de la radio peut avoir des effets potentiellement dangereux. N'utilisez pas cet appareil dans des zones sensibles telles que :

- Hôpitaux, centres de santé ou autres établissements de soins de santé assurant des traitements à des patients avec du personnel et des équipements qualifiés.
- Zones dangereuses Classe I, II et III
- Zones d'accès restreint
- Installations militaires
- Zones où l'utilisation des téléphones portables est interdite, comme dans les avions.

La qualité et la performance des transmissions de signaux sans fil dépendent des conditions environnementales. Toutes les valeurs de portée se réfèrent à une application en champ libre avec un contact visuel et sans interférence. La portée et la stabilité du signal peuvent être influencées par :



- Objets absorbant les ondes (par exemple, maçonnerie, structures métalliques de bâtiments, eau).
- Interférences
- Spectre de fréquences radio encombré (par exemple, réseaux W-LAN puissants)
- Rayonnement électromagnétique (par exemple, murs vidéo à LED, gradateurs lumineux)

3.8



SÉCURITÉ DES APPAREILS

- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil en succession rapide, car cela raccourcirait la durée de vie de l'appareil.
- Les haut-parleurs génèrent un champ magnétique, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Les appareils tels que les disques durs ou les cartes de crédit peuvent être affectés par le champ magnétique du haut-parleur. N'installez pas ou ne transportez pas ces appareils à proximité du haut-parleur.

4 | MISE AU REBUT

4.1 ÉLIMINATION DES EMBALLAGES



1. Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés selon les méthodes d'élimination habituelles.
2. Veillez à trier les emballages conformément aux lois sur la mise au rebut et aux réglementations sur le recyclage en vigueur dans votre pays.

4.2 MISE AU REBUT DES APPAREILS



1. Cet appareil relève de la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, telle que modifiée. Directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Les appareils usagés ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. L'appareil usagé doit être éliminé par une entreprise de recyclage agréée ou une déchetterie municipale. Respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
2. Respectez toutes les lois sur l'élimination des déchets applicables dans votre pays.
3. En tant que particulier, vous pouvez obtenir des informations sur les options d'élimination respectueuses de l'environnement auprès du vendeur du produit ou des autorités régionales compétentes.

5 | CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Sous réserve de fautes d'impression et d'erreurs, ainsi que de modifications techniques ou autres.



ICOA® PRO SERIES

12" & 15" POWERED COAXIAL HIGH-PERFORMANCE PA
LOUDSPEAKER WITH BLUETOOTH® AND APP

LDICOA12APRO; LDICOA15APRO

1 | INTRODUZIONE

1.1 LEGGI LA DOCUMENTAZIONE COMPLETA

Questo documento è una versione abbreviata del manuale. Per accedere al manuale d'istruzioni completo, scansionare il codice QR.



ICOA PRO 12 A



ICOA PRO 15 A

1.2 OTTIMA SCELTA!

Questo prodotto è stato sviluppato e realizzato secondo i più alti standard di qualità, per garantire molti anni di funzionamento senza problemi. Ulteriori informazioni sul LD Systems è disponibile sul nostro sito web: <https://www.ld-systems.com/>

2 | CONFORMITÀ DEL PRODOTTO

2.1 DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE

Adam Hall offre una garanzia del produttore volontaria, "convenzionale", della durata di due anni e valevole in tutta Europa. Il periodo di garanzia legale non è influenzato dalla garanzia convenzionale.

Le nostre attuali condizioni di garanzia dettagliate e la limitazione di responsabilità sono riportate nella:

<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>

Per richiedere la garanzia di un prodotto, rivolgersi a:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com

0049 (0)6081 / 9419-1000

2.2 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

UK
CA

Con la presente, Adam Hall Ltd. dichiara che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili)

- Regolamenti sulla sicurezza del materiale elettrico (2016)
- Regolamento sulla compatibilità elettromagnetica 2016 (SI 2016/1091)
- Regolamento sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2012 (SI 2012/3032)
- Regolamento sulle apparecchiature radio 2017 (SI 2016/2015)

Per conoscere i prodotti soggetti al Regolamento (sulla sicurezza) del materiale elettrico 2016, alla direttiva CEE 2016 o alla direttiva RoHS, scrivere a info@adamhall.com. I prodotti soggetti al Regolamento sulle apparecchiature radio 2017 (SI2017/1206) possono essere scaricati dalla pagina

<http://www.adamhall.com/compliance>

**DICHIARAZIONE FCC**

* Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Non deve provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

ATTENZIONE! Informazioni sull'esposizione RF: questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo dell'utente.

ATTENZIONE! Se non esplicitamente approvata dal produttore, qualsiasi variazione o modifica al dispositivo può annullare il diritto a utilizzarlo.

Questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. I limiti previsti sono intesi a garantire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Il presente apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose con le comunicazioni radio. Tuttavia non viene fornita alcuna garanzia relativamente alla possibilità che in particolari installazioni non si generino interferenze. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.

- Collegare l'apparecchio a una presa elettrica di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ricevere assistenza.

DICHIARAZIONE ISCED

Questo dispositivo contiene trasmettitori e ricevitori non soggetti a licenza e conformi alle specifiche standard radio (RSS, Radio Standard Specifications) esenti da licenza dell'ISED, l'istituzione federale canadese dedicata a innovazione, scienza e sviluppo economico. Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

1. Non deve provocare interferenze.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

L'apparecchio digitale è conforme alla normativa canadese CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B).

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC RSS-102 stabiliti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Questo dispositivo rientra nell'esenzione dai limiti di valutazione di routine stabiliti al punto 2.5 della specifica canadese RSS 102 ed è conforme a quanto stabilisce la stessa specifica riguardo all'esposizione alla radio frequenza. L'utente può ottenere i dati sull'esposizione RF e sulla conformità relativi al Canada.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Adam Hall GmbH conferma che questo prodotto soddisfa le seguenti linee guida (ove applicabili):

- Direttiva LVD (bassa tensione, 2014/35/UE)
- Direttiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alle direttive LVD, EMC, RoHS possono essere richieste a info@adamhall.com. Le dichiarazioni di conformità per i prodotti soggetti alla direttiva RED possono essere scaricate dalla pagina

<http://www.adamhall.com/compliance>

3 | ISTRUZIONI DI SICUREZZA

3.1 USO PREVISTO

Il dispositivo è progettato per l'uso professionale nei campi della tecnologia degli eventi, degli studi, della TV e della radiotrasmissione.

Il dispositivo è concepito per applicazioni mobili, non per installazioni fisse. Non è adatto al funzionamento continuo.

È destinato esclusivamente all'uso in interni.

Non è adatto all'uso domestico.

Non utilizzare il prodotto in condizioni di esercizio diverse da quelle indicate nel manuale d'istruzioni alla sezione Dati tecnici. È esclusa la responsabilità per danni a persone e cose causati da uso improprio.

Questo prodotto non è adatto a bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.

3.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI DI SICUREZZA E DI AVVERTENZA

I seguenti simboli di sicurezza e di avvertenza sono riportati sul dispositivo, sul manuale d'uso o sulla confezione:



Questo simbolo indica che è necessario leggere il manuale d'uso completo prima di utilizzare il prodotto.



Questo simbolo indica una situazione di pericolo generale.



Questo simbolo indica pericoli che possono causare scosse elettriche.



Questo simbolo indica pericoli causati da superfici calde.



Questo simbolo indica pericolo di inciampo.



Questo simbolo indica livelli di pressione sonora elevati.



Questo simbolo indica il pericolo di schiacciamento.



Questo simbolo indica pericoli dovuti a carichi so-spesi.



Questo simbolo indica che il prodotto è solo per uso interno.



Questo simbolo indica che il prodotto non è adatto all'uso domestico.



Questo simbolo indica che il prodotto non ha parti riparabili. Solo il personale autorizzato può eseguire interventi di manutenzione o assistenza.



Questo simbolo indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

3.3 SICUREZZA GENERALE



- Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni.
- Conservare questo manuale d'istruzioni per successiva consultazione.



- Seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale d'istruzioni.
- Il manuale d'istruzioni è parte integrante del prodotto. Se si vende o si cede il prodotto, perciò, è necessario accludere anche questo manuale.
- Utilizzare questo dispositivo solo in conformità all'uso previsto.
- Questo dispositivo è solo per uso professionale.
- Attenersi a tutte le istruzioni di sicurezza e ai messaggi di avvertenza contenuti in questo manuale d'istruzioni, sul dispositivo e sulla confezione.

- I dispositivi sono soggetti a continuo perfezionamento. In caso di discrepanza tra il manuale d'istruzioni e l'etichettatura sul dispositivo, hanno sempre la priorità le informazioni sul dispositivo.
- Non rimuovere le istruzioni di sicurezza o i messaggi di avvertenza dal dispositivo.
- Non aprire il dispositivo.
- Non modificare il dispositivo.
- Non usare il dispositivo se presenta segni di danno.
- Non azionare il dispositivo se i coperchi sono smontati o mancanti.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Se non diversamente specificato nel manuale d'istruzioni alla sezione Dati tecnici, non utilizzare il dispositivo a temperature ambiente superiori a 40 °C o inferiori a 0 °C.
- Non utilizzare il dispositivo in climi tropicali.
- Non utilizzare il dispositivo sopra i 2.000 metri di altitudine.
- Se non diversamente indicato, non utilizzare in ambiente marino.
- Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.
- La manutenzione e la riparazione devono essere eseguiti unicamente da personale di assistenza specializzato.
- Conservare e trasportare il dispositivo in un ambiente asciutto e sicuro.
- Non accendere il dispositivo subito dopo l'esposizione a forti sbalzi di temperatura, ad esempio quelli che si verificano durante il trasporto. Attendere che il dispositivo raggiunga la temperatura ambiente.
- Alti livelli di pressione sonora possono causare danni all'udito. Evitare l'esposizione prolungata a livelli di pressione sonora elevati. Indossare protezioni acustiche.
- Rischio di danni all'udito. Collegare o scollegare i dispositivi nella catena del segnale può provocare un picco del segnale audio. Accendere l'altoparlante per ultimo nella catena del segnale.

3.4



SICUREZZA ELETTRICA

- Questo dispositivo è un dispositivo elettrico di classe I. Verificare che il conduttore di protezione sia collegato alla messa a terra. Non scollegare o bypassare il conduttore di protezione.
- Non bypassare il fusibile di rete.
- Utilizzare solo i fusibili di rete indicati dal produttore.
- Non utilizzare cavi di alimentazione attorcigliati o altrimenti danneggiati.
- Utilizzare il dispositivo solo con prese di corrente conformi, testate e intatte.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua. Evitare il contatto del dispositivo con spruzzi o gocce d'acqua.
- Verificare che la tensione e la frequenza dell'alimentazione di rete corrispondano ai valori indicati dal produttore.
- Adottare provvedimenti adatti contro le sovratensioni, come i fulmini.
- Per i dispositivi dotati di connettore di uscita, assicurarsi che il consumo totale di corrente di tutti i dispositivi collegati non superi il valore specificato.
- Questo dispositivo non è adatto alla corrente continua.
- Scollegare il dispositivo da tutti i poli prima di interventi di manutenzione, riparazione o periodi di non utilizzo prolungati.
- I cavi di alimentazione fissi possono essere sostituiti solo da un tecnico dell'assistenza qualificato.

3.5



SICUREZZA FISICA

- Accertarsi che tutti i collegamenti di montaggio siano adeguatamente dimensionati. Durante il montaggio del dispositivo, seguire le linee guida di sicurezza regionali pertinenti.
- Posizionare dispositivo e supporto in modo sicuro. Fissarli per evitare spostamenti accidentali.



- Controllare regolarmente tutti i collegamenti a vite portanti e sostituirli se necessario.



- Controllare tutti i percorsi dei cavi per evitare incidenti da inciampo.
- I componenti mobili, come le staffe di montaggio, comportano rischi di lesioni da schiacciamento.

3.6

SICUREZZA TERMICA



- Non installare il dispositivo vicino a fonti di calore, come radiatori o forni.
- Non bloccare le aperture di ventilazione.
- Se non diversamente indicato, mantenere una distanza minima di almeno 20 centimetri intorno al dispositivo.
- Se non diversamente indicato, tenere i materiali infiammabili, come carta o legno, ad almeno 50 centimetri di distanza dal dispositivo
- Rischio di ustione. L'alloggiamento del dispositivo può diventare molto caldo durante il normale funzionamento. Fare in modo che l'alloggiamento non possa essere toccato accidentalmente. Lasciare raffreddare a sufficienza il dispositivo prima di smontarlo, eseguirne la manutenzione, trasportarlo o metterlo in carica.

3.7

SICUREZZA WIRELESS



Il funzionamento dei trasmettitori radio è soggetto alle normative ufficiali. Prima della messa in funzione, verificare che siano rispettate le linee guida regionali. L'utilizzo con radiocomando può generare effetti pericolosi. Non utilizzare questo dispositivo in aree sensibili, quali:

- Ospedali, centri sanitari o altre strutture sanitarie che forniscono trattamenti ai pazienti con persone e attrezzature qualificate.
- Zone pericolose di classe I, II e III
- Zone ad accesso ristretto
- Strutture militari
- Aree in cui è vietato l'uso dei telefoni cellulari, per esempio sugli aerei.



La qualità e la performance della trasmissione di segnali wireless dipendono dalle condizioni ambientali. Tutte le specifiche della portata si riferiscono ad applicazioni in campo libero con contatto visivo senza interferenze. La portata e la stabilità del segnale possono essere condizionate da:

- Schermature come opere murarie, edifici in metallo o acqua
- Interferenza
- Traffico radio elevato, per esempio robuste reti W-LAN
- Radiazioni elettromagnetiche, come videowall o dimmer a LED

3.8

SICUREZZA DEL DISPOSITIVO



- Non accendere e spegnere il dispositivo in rapida successione perché se ne accorcerebbe la vita utile.
- Gli altoparlanti generano un campo magnetico anche quando non sono in uso. Il campo magnetico dell'altoparlante può compromettere dispositivi come i drive degli hard disk o le carte di credito. Non installare o trasportare dispositivi di questo tipo in prossimità dell'altoparlante.

4 | SMALTIMENTO

4.1

SMALTIMENTO DEGLI IMBALLAGGI



1. Gli imballaggi possono essere immessi nel ciclo dei materiali riutilizzabili attraverso i consueti metodi di smaltimento.
2. Separare l'imballaggio in conformità alle norme sullo smaltimento e alle disposizioni sul riciclaggio vigenti nel proprio Paese

4.2

SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO



1. Questo dispositivo è soggetto alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nella versione in vigore. (Direttiva RAEE: Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). I vecchi apparecchi non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Un dispositivo vecchio deve essere smaltito tramite un'azienda di smalti-

mento approvata o un impianto di smaltimento urbano. Osservare le normative in vigore nel proprio Paese.

2. Rispettare tutte le leggi sullo smaltimento vigenti nel proprio Paese.
3. Come cliente privato, è possibile ottenere informazioni sulle opzioni di smaltimento ecologico dal venditore del prodotto o dalle autorità regionali competenti.

5 | DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Questo documento è soggetto a refusi ed errori, nonché a modifiche tecniche o di altro tipo.



ICOA® PRO SERIES

12" & 15" POWERED COAXIAL HIGH-PERFORMANCE PA
LOUDSPEAKER WITH BLUETOOTH® AND APP

LDICOA12APRO; LDICOA15APRO

1 | WPROWADZENIE

1.1 PROSZĘ PRZECZYTAĆ PEŁNĄ DOKUMENTACJĘ

Niniejszy dokument jest skróconą wersją dokumentacji. Użyj kodu QR, aby uzyskać pełną instrukcję obsługi.



ICOA PRO 12 A



ICOA PRO 15 A

1.2 DOKONALI PAŃSTWO WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Ten produkt został opracowany i wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Więcej informacji na temat LD Systems można znaleźć na naszej stronie internetowej:

<https://www.ld-systems.com/>

2 | ZGODNOŚĆ PRODUKTU

2.1 DEKLARACJA PRODUCENTA

Adam Hall oferuje dobrowolną, ogólnounijną gwarancję producenta na okres 2 lat. Niniejsza dobrowolna gwarancja nie ma wpływu na ustawowy okres gwarancji.

Nasze aktualne szczegółowe warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności znajdują Państwo w:
<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>

Aby uzyskać gwarancję na produkt, proszę skontaktować się z:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000

2.2 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

UK
CA

Niniejszym Adam Hall Ltd. oświadcza, że ten produkt spełnia następujące wytyczne (tam, gdzie ma to zastosowanie)

- Przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) 2016
- Przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej z 2016 r. (SI 2016/1091)
- Rozporządzenie z 2012 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (SI 2012/3032)

- Przepisy dotyczące sprzętu radiowego 2017 (SI 2016/2015)

Deklaracje dot. produktów, które podlegają Electrical Equipment (Safety) Regulation 2016, EMC Regulation 2016 lub RoHS Regulation można zamówić pod adresem info@adamhall.com. Produkty podlegające przepisom dotyczącym urządzeń radiowych z 2017 r. (SI 2017/1206) można pobrać ze strony <http://www.adamhall.com/compliance>.

OSWIADCZENIE FCC



To urządzenie spełnia wymagania zawarte w rozdziale 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia musi spełniać dwa warunki:

1. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
2. To urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

PRZESTROGA! Informacje o narażeniu na promieniowanie RF: To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC określonymi dla niekontrolowanego środowiska. To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm pomiędzy radiolatorem a Państwa ciałem.

PRZESTROGA! Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez producenta, mogą unieważnić Państwa prawo do korzystania z tego sprzętu.

UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za spełniające wymagania dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Wymagania te opracowane zostały w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwym wpływem urządzeń stosowanych w warunkach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szko-

dliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji zakłócenia nie wystąpią. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- – Zmienić ustawienie lub położenie anteny odbiorczej.
- – Zwiększyć odstęp pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- – Podłączyć urządzenie do innego gniazda elektrycznego tak, aby było zasilane z innego obwodu niż odbiornik.
- – Skonsultować się ze sprzedawcą lub technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

OSWIADCZENIE ICSED

To urządzenie zawiera zwolnione z licencji nadajniki/odbiorniki, które są zgodne z kanadyjskimi standardami RSS dotyczącymi innowacji, nauki i rozwoju gospodarczego. Działanie urządzenia musi spełniać dwa warunki:

1. To urządzenie nie może powodować zakłóceń.
2. To urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Urządzenie cyfrowe jest zgodne z kanadyjską normą CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

To urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie IC RSS-102 określonymi dla niekontrolowanego środowiska. Urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane w odległości co najmniej 20 cm między promiennikiem a ciałem użytkownika.

To urządzenie spełnia zwolnienie z rutynowych limitów oceny w sekcji 2.5 RSS 102 i zgodności z RSS 102 RF, użytkownicy mogą uzyskać kanadyjskie informacje na temat ekspozycji RF i zgodności.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

- Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)
- Dyrektywa EMC (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić pod adresem info@adamhall.com. Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**3.1 ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE**

Ten produkt został opracowany do profesjonalnego użytku w dziedzinie technologii eventowej, studyjnej, telewizyjnej i nadawczej.

Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań mobilnych, a nie do instalacji stałych. Urządzenie nie nadaje się do ciągłej pracy elektrycznej.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nie nadaje się do użytku domowego.

Nie należy używać produktu poza warunkami pracy podanymi w instrukcji obsługi w części Dane techniczne. Wyklucza się odpowiedzialność za szkody w tym również szkody spowodowane działaniem osób trzecich na ludziach i mieniu, na skutek nieprawidłowego użytkowania.

Ten produkt nie jest odpowiedni dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy.

3.2**OBJAŚNIENIE SYMBOLI BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻEŃ**

Następujące znaki bezpieczeństwa i ostrzeżenia znajdują się na urządzeniu, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu:



Ten symbol oznacza, że przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać całą instrukcję obsługi.



Ten symbol oznacza ogólną niebezpieczną sytuację.



Ten symbol oznacza zagrożenia, które mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza zagrożenia spowodowane gorącymi powierzchniami.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo potknięcia.



Ten symbol oznacza wysoki poziom ciśnienia akustycznego.



Ten symbol wskazuje na ryzyko zakleszczenia.



Ten symbol oznacza zagrożenia związane z obciążeniami ładunków zawieszonych.



Ten symbol oznacza, że produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Ten symbol oznacza, że produkt nie nadaje się do użytku domowego.



Ten symbol oznacza, że produkt nie zawiera części, które można serwisować. Tylko autoryzowany personel może wykonywać prace konserwacyjne lub serwisowe.



Ten symbol oznacza pomocne wskazówki lub dodatkowe informacje.

3.3 BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE



- Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Proszę zachować niniejszą instrukcję obsługi do późniejszego wykorzystania.
- Proszę ściśle przestrzegać instrukcji zawartych w niniejszym podręczniku użytkownika.
- Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję obsługi.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku profesjonalnego.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, na urządzeniu i na opakowaniu.
- Urządzenia podlegają ciągłemu rozwojowi. Jeśli znajdują Państwo rozbieżności między instrukcją obsługi a etykietą urządzenia, informacje na urządzeniu zawsze mają pierwszeństwo.
- Nie należy usuwać instrukcji bezpieczeństwa ani komunikatów ostrzegawczych z urządzenia.
- Proszę nie otwierać urządzenia.
- Proszę nie modyfikować urządzenia.
- Jeśli urządzenie wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, proszę go nie używać.
- Nie należy używać urządzenia ze zdjętymi lub brakującymi osłonami.
- Nie należy wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Jeśli nie określono inaczej w instrukcji obsługi w części Dane techniczne, nie należy używać urządzenia w temperaturach otoczenia przekraczających 40°C lub spadających poniżej 0°C.
- Nie należy używać urządzenia w klimacie tropikalnym.
- Nie należy używać urządzenia na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
- O ile nie określono inaczej, nie należy używać w warunkach morskich.

- Należy używać wyłącznie akcesoriów określonych przez producenta.
- Konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy.
- Urządzenie należy przechowywać i transportować w suchym i bezpiecznym środowisku.
- Jeśli urządzenie było narażone na silne zmiany temperatury, np. podczas transportu, proszę nie włączać go od razu. Proszę poczekać, aż urządzenie osiągnie temperaturę otoczenia.
- Wysoki poziom ciśnienia akustycznego może spowodować uszkodzenie słuchu. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysokie poziomy ciśnienia akustycznego. Proszę stosować odpowiednie narzędzia ochrony słuchu.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu. Podłączanie lub odłączanie urządzeń w łańcuchu sygnału może powodować generowanie wartości szczytowej sygnału audio. Proszę włączać głośnik jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnału.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu. Włączanie lub wyłączanie innych urządzeń w łańcuchu sygnału może powodować generowanie wartości szczytowej sygnału audio. Proszę włączać głośnik jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnału.

3.4



BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- To urządzenie jest urządzeniem elektrycznym klasy I. Upewnij się, że przewód ochronny jest podłączony do uziemienia. Nie odłączaj ani nie omijaj przewodu ochronnego.
- Proszę nie omijać bezpiecznika sieciowego.
- Należy używać wyłącznie bezpieczników sieciowych określonych przez producenta.
- Proszę nie używać zagiętych lub w inny sposób uszkodzonych kabli zasilających.
- Urządzenie może być używane wyłącznie w zgodnych, przetestowanych i nienaruszonych gniazdach zasilania.
- Nie używać urządzenia w pobliżu wody. Urządzenie należy trzymać z dala od przyskającej lub kąpiącej wody.

- Proszę upewnić się, że napięcie i częstotliwość zasilania sieciowego są zgodne z wartościami podanymi przez producenta.
- Należy podjąć odpowiednie środki zapobiegające przepięciom, takim jak uderzenia pioruna.
- W przypadku urządzeń ze złączem zasilania należy upewnić się, że całkowity pobór prądu przez wszystkie podłączone urządzenia nie przekracza wartości określonej przez producenta.
- To urządzenie nie nadaje się do pracy z prądem stałym.
- Przed konserwacją, naprawą lub dłuższym okresem nieużywania należy odłączyć zasilanie urządzenia od wszystkich biegunów.
- Przewody zasilające podłączone na stałe mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika serwisu.

3.5

BEZPIECZEŃSTWO FIZYCZNE

- Proszę upewnić się, że wszystkie połączenia montażowe są odpowiednio zwymerowane. Podczas montażu urządzenia należy przestrzegać odpowiednich regionalnych wytycznych dotyczących bezpieczeństwa.
- Proszę upewnić się, że urządzenie i jego podstawa są prawidłowo ustawione. Zabezpieczenie przed niezamierzonym ruchem.
- Należy regularnie sprawdzać wszystkie nośne połączenia śrubowe i wymieniać je w razie potrzeby.
- Należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby zapobiec potknięciom.
- Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe, stwarzają ryzyko obrażeń spowodowanych uszkodzeniem.

3.6

BEZPIECZEŃSTWO TERMICZNE

- Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub piece.
- Nie blokować żadnych otworów wentylacyjnych.
- O ile nie określono inaczej, należy zachować minimalny odstęp co najmniej 20 centymetrów wokół urządzenia.

3.7

**BEZPIECZEŃSTWO W TECHNICIE
BEZPRZEWODOWEJ**

Praca nadajnika radiowego podlega oficjalnym przepisom. Przed uruchomieniem należy upewnić się, że przestrzegane są regionalne wytyczne. Działanie radia może prowadzić do potencjalnie niebezpiecznych skutków. Proszę nie używać tego urządzenia we wrażliwych miejscach, takich jak:

- Szpitale, ośrodki zdrowia lub inne placówki opieki zdrowotnej, które zapewniają leczenie pacjentów wykwalifikowanym personelem i sprzętem
- Obszary niebezpieczne klasy I, II i III
- Obszary o ograniczonym dostępie
- Obiekty wojskowe
- Obszary, w których korzystanie z telefonów komórkowych jest zabronione, takie jak samoloty.

Jakość i wydajność transmisji sygnału bezprzewodowego zależy od warunków środowiskowych.

Wszystkie specyfikacje zasięgu odnoszą się do zastosowania w polu swobodnym z kontaktem wzrokowym bez zakłóceń. Na zasięg i stabilność sygnału mogą mieć wpływ:



- Osłony, takie jak mur, budynki metalowe lub woda
- Zakłócenia
- Duży ruch radiowy, taki jak silne sieci W-LAN
- Promieniowanie elektromagnetyczne, takie jak ściany wideo LED lub ściemniacze

3.8

BEZPIECZEŃSTWO URZĄDZENIA

- Nie należy włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, ponieważ skróci to jego żywotność.

- Głośniki generują pole magnetyczne, nawet gdy nie są używane. Pole magnetyczne głośnika może mieć wpływ na urządzenia takie jak dyski twarde lub karty czekowe. Nie należy ustawiać ani transportować tych urządzeń w pobliżu głośnika.

4 | UTYLIZACJA

4.1 UTYLIZACJA OPAKOWAŃ



1. Mogą Państwo wprowadzić opakowanie do cyklu materiałów nadających się do ponownego wykorzystania, stosując zwykłe metody utylizacji.
2. Oddzielić opakowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu w Państwa kraju

4.2 UTYLIZACJA URZĄDZENIA



1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w Państwa kraju.
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w Państwa kraju.
3. Jako klient prywatny mogą Państwo uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.

5 | WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w druku i pomyłek, a także zmian technicznych i innych.



ICOA® PRO SERIES

12" & 15" POWERED COAXIAL HIGH-PERFORMAN-
CE PA LOUDSPEAKER WITH BLUETOOTH® AND APP
LDICOA12APRO; LDICOA15APRO

1 | INTRODUCCIÓN

1.1 LEER LA DOCUMENTACIÓN COMPLETA

Este documento es una versión abreviada del manual. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario completo.



ICOA PRO 12 A



ICOA PRO 15 A

1.2 HA TOMADO LA DECISIÓN CORRECTA.

Este producto ha sido desarrollado y fabricado siguiendo las normas de calidad más exigentes para garantizarle muchos años de funcionamiento sin problemas. Encontrará más información sobre LD Systems en nuestro sitio web:
<https://www.ld-systems.com/>

2 | CONFORMIDAD DEL PRODUCTO

2.1 DECLARACIÓN DEL FABRICANTE

Adam Hall ofrece una garantía voluntaria del fabricante de 2 años en toda la UE. El periodo de garantía legal no se verá afectado por esta garantía voluntaria.

Encontrará nuestras condiciones de garantía detalladas y la limitación de responsabilidad vigentes en:
<https://www.adamhall.com/manufacturers-declarations-ld-systems>

Para solicitar la garantía de un producto, póngase en contacto con:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu Anspach
customerservice@adamhall.com
0049 (0)6081 / 9419-1000

2.2 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Adam Hall Ltd. declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede)

- Reglamento de equipos eléctricos (seguridad) 2016
- Reglamento de compatibilidad electromagnética 2016 (SI 2016/1091)
- Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2012 (SI 2012/3032)
- Reglamento sobre equipos radioeléctricos 2017 (SI 2016/2015)

Los productos que están sujetos al Reglamento de equipos eléctricos (seguridad) 2016, al Reglamento de EMC 2016 o al Reglamento RoHS pueden solicitarse en info@adamhall.com. Los productos que están sujetos al Reglamento sobre equipos radioeléctricos 2017 (SI2017/1206) pueden descargarse de <http://www.adamhall.com/compliance>.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE FCC

* Este equipo cumple las especificaciones de la Parte 15 de las normas de la FCC. El uso de este equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este equipo no puede causar interferencias dañinas.
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

¡PRECAUCIÓN! Información sobre la exposición a RF: Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

¡PRECAUCIÓN! Cualquier cambio o modificación de este equipo no aprobado explícitamente por el fabricante podría anular la potestad del usuario para utilizarlo.

Este equipo se ha probado y se ha demostrado que cumple los límites establecidos para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en entornos residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones radioeléctricas. Sin embargo, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia aplicando una o varias de las medidas siguientes:

- — Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.

- — Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- — Enchufe el equipo a la toma eléctrica de un circuito diferente al del receptor.
- — Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE ISED

Este equipo contiene transmisores/receptores que no necesitan de licencia para funcionar y que cumplen con las especificaciones RSS sin licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El uso de este equipo está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este equipo no puede causar interferencias.
2. Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo digital cumple la norma canadiense CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Este equipo cumple los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

El equipo cumple la exención de los límites de evaluación rutinaria de la sección 2.5 de RSS 102 y la conformidad con la exposición a RF de RSS 102. Los usuarios pueden obtener información sobre la exposición a RF y la conformidad en Canadá.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE



Por la presente, Adam Hall GmbH declara que este producto cumple las siguientes directrices (si procede):

- Directiva de baja tensión (2014/35/UE)
- Directiva EMC (2014/30/UE)
- RoHS (2011/65/UE)
- RED (2014/53/UE)

Las declaraciones de conformidad de los productos sujetos a las directivas LVD (baja tensión), EMC y RoHS pueden solicitarse a info@adamhall.com. Las declara-

ciones de conformidad de los productos sujetos a la directiva RED pueden descargarse de <http://www.adamhall.com/compliance>.

3 | INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

3.1 USO PREVISTO

Este producto ha sido desarrollado para el uso profesional en eventos, estudios, televisión y broadcast. El equipo está destinado a aplicaciones móviles y no a instalaciones fijas. El equipo no es adecuado para un funcionamiento eléctrico continuo. El dispositivo solo se puede utilizar en interiores. No es adecuado para uso doméstico. No utilice el producto fuera de las condiciones de funcionamiento indicadas en el manual de usuario bajo el apartado Características técnicas. El uso inadecuado de este producto exime de toda responsabilidad por daños personales y materiales, incluso de terceros. Este producto no es adecuado para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos.

3.2 EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIA

En el equipo, en el manual de usuario o en el embalaje encontrará los siguientes símbolos de seguridad y advertencia:



Este símbolo indica que debe leer el manual del usuario completo antes de utilizar el producto.



Este símbolo indica una situación general de peligro.



Este símbolo indica peligro de descarga eléctrica.



Este símbolo indica peligro por superficie a alta temperatura.



Este símbolo indica peligro de tropiezo.



Este símbolo indica altos niveles de presión sonora.



Este símbolo indica peligro de pinzamiento.



Este símbolo indica peligro debido a cargas suspendidas.



Este símbolo indica que el producto es solo para uso en interiores.



Este símbolo indica que el producto no es adecuado para su uso en los hogares.



Este símbolo indica que el producto no contiene piezas que puedan ser reparadas. Solo el personal autorizado puede realizar tareas de mantenimiento y reparación.



Este símbolo indica consejos útiles o información complementaria.

3.3 SEGURIDAD GENERAL



- Lea atentamente este manual de usuario.

- Guarde este manual de usuario para consultarlo más adelante.



- Siga atentamente las instrucciones de este manual de usuario.

- Este manual de usuario forma parte integrante del producto. Si vende o cede el producto, debe incluir este manual de usuario.

- Utilice este equipo únicamente conforme al uso previsto.

- Este equipo es solo para uso profesional.

- Respete todas las instrucciones de seguridad y los mensajes de advertencia que figuran en este manual de usuario, en el equipo y en el embalaje.

- Los equipos pueden ser objeto de cambios continuos de diseño. Si encuentra discrepancias entre el manual de usuario y el etiquetado del equipo, la información del equipo siempre tiene prioridad.

- No retire el etiquetado con instrucciones de seguridad y mensajes de advertencia que figura en el equipo.
- No abra el equipo.
- No modifique el equipo.
- Si el equipo muestra algún signo de deterioro, no lo utilice.
- No utilice el equipo si las tapas se han retirado o le faltan.
- No exponga el equipo a la luz solar directa.
- Si no se especifica lo contrario en el manual de usuario, bajo el apartado de Características técnicas, no utilice el equipo a una temperatura ambiente superior a 40 °C o inferior a 0 °C.
- No utilice el equipo en climas tropicales.
- No utilice el equipo por encima de los 2000 m de altitud.
- A menos que se indique explícitamente, el equipo no es adecuado para su uso en entornos marinos.
- Utilice únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- Los trabajos de mantenimiento y reparación solo podrán ser realizados por personal de servicio autorizado.
- Guarde y transporte el equipo en un entorno seco y seguro.
- Si el equipo ha estado expuesto a fuertes fluctuaciones de temperatura, como durante el transporte, no lo encienda inmediatamente. Espere hasta que el equipo haya alcanzado la temperatura ambiente.
- Los niveles elevados de presión sonora pueden causar daños auditivos. Evite la exposición prolongada a niveles sonoros muy altos. Utilice protección auditiva.
- Riesgo de daños auditivos. Enchufar o desenchufar los equipos de la cadena de señal puede provocar un pico en la señal de audio. Encienda el altavoz como el último equipo de la cadena de señal.
- Riesgo de daños auditivos. Encender o apagar otros equipos de la cadena de señal puede provocar un pico en la señal de audio. Encienda el altavoz como el último equipo de la cadena de señal.

3.4



SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Este equipo es un dispositivo eléctrico de clase I. Asegúrese de que el conductor de protección está conectado a la tierra eléctrica. No desconecte ni puentee el conductor de protección.
- No puentee el fusible eléctrico.
- Utilice únicamente los fusible eléctricos recomendados por el fabricante.
- No utilice cables eléctricos que estén pinzados o dañados.
- Enchufe el equipo únicamente a tomas de corriente homologadas, comprobadas y que no presenten daños.
- No utilice la máquina cerca del agua. Asegúrese de que la máquina no quede expuesta a goteras o salpicaduras de agua.
- Asegúrese de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coinciden con los valores indicados por el fabricante.
- Asegúrese de que se han tomado las medidas necesarias contra las sobretensiones (por ejemplo, si cae un rayo).
- En el caso de los equipos con enchufe de salida de tensión, asegúrese de que el consumo total de corriente de todos los equipos conectados no supere el valor especificado por el fabricante.
- Este equipo no es adecuado para funcionar con tensión continua.
- Desenchufe el equipo totalmente de la red eléctrica antes de proceder a su mantenimiento, reparación o cuando no se utilice durante largos periodos.
- Los cables eléctricos fijos solo deben ser sustituidos por un técnico de mantenimiento cualificado.

3.5



SEGURIDAD FÍSICA

- Asegúrese de que todas las conexiones de montaje tienen las dimensiones adecuadas. Al montar el equipo, respete las directrices de seguridad vigentes en su región.
- Asegúrese de que el equipo y su soporte están bien colocados. Fijelo para evitar posibles movimientos involuntarios.



- Compruebe periódicamente todas las uniones atornilladas de carga y sustitúyalas si es necesario.
- Compruebe todas las rutas de los cables para evitar accidentes por tropiezos.
- Los componentes móviles, como los soportes de montaje, presentan riesgo de lesiones por pinzamiento.

3.6 SEGURIDAD TÉRMICA



- No instale el equipo cerca de fuentes de calor, como radiadores y estufas.
- No tape las rejillas de ventilación.
- A menos que se indique específicamente, mantenga un espacio libre mínimo de al menos 20 centímetros alrededor del equipo.
- A menos que se indique específicamente, mantenga los materiales inflamables, como el papel o la madera, alejados a una distancia mínima de 50 centímetros del equipo.
- Riesgo de quemaduras. La carcasa del equipo puede calentarse mucho durante el funcionamiento normal. Asegúrese de que no se pueda tocar la carcasa accidentalmente. Deje que el equipo se enfríe lo suficiente antes de desmontarlo, de realizar trabajos de mantenimiento, de transportarlo o de cargarlo.

3.7 SEGURIDAD INALÁMBRICA



El funcionamiento de los radiotransmisores está sujeto a la normativa oficial. Antes de la puesta en marcha, asegúrese de cumplir las directrices vigentes en su región.

El funcionamiento de la radio puede provocar efectos potencialmente peligrosos. No utilice este equipo en zonas sensibles como:

- Hospitales, centros de salud u otros centros de atención sanitaria que prestan atención al paciente con personal y equipos especializados.
- Zonas peligrosas de clase I, II y III.
- Zonas restringidas.
- Instalaciones militares.
- Zonas en las que está prohibido el uso de teléfonos móviles.



La calidad y las prestaciones de las transmisiones de señales inalámbricas dependen de las condiciones ambientales. Todas las especificaciones sobre el alcance se refieren a la operación en campo libre con línea directa visual sin interferencias. El alcance y la estabilidad de la señal pueden verse influidos por:

- Apantallamiento (como muros, edificios metálicos o agua).
- Interferencias
- Saturación del espectro de radio (como las redes inalámbricas potentes).
- Radiación electromagnética (como videowalls LED o reguladores de intensidad de luces).

3.8 SEGURIDAD DEL EQUIPO



- No encienda y apague el equipo en rápida sucesión, porque acortará la vida útil del equipo.
- Los altavoces generan un campo magnético, incluso cuando no están en uso. Algunos dispositivos, como las unidades de disco duro o las tarjetas bancarias, pueden verse afectados por el campo magnético del altavoz. No instale ni transporte estos dispositivos cerca del altavoz.

4 | RECICLAJE

4.1 ELIMINACIÓN DE EMBALAJES



1. El embalaje puede reciclarse a través de los métodos habituales de eliminación de residuos.
2. Separa el embalaje de acuerdo con las normas de eliminación de residuos y las normas de reciclaje aplicables en su país.

4.2 ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS



1. Este aparato está sujeto a la Directiva Europea aplicable a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, en su versión modificada. (Directiva RAEE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos). Los aparatos viejos no deben depositarse en la basura doméstica. El aparato viejo debe desecharse a través de una empresa de elimina-

ción de residuos autorizada o de una instalación municipal de eliminación de residuos. Respeta la normativa vigente en tu país.

2. Respeta todas las leyes de eliminación aplicables en tu país.
3. Como cliente particular, puedes obtener información sobre las opciones de eliminación respetuosas con el medioambiente en el establecimiento donde has adquirido el producto o de las autoridades regionales competentes.

5 | DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Este documento está sujeto a erratas y errores, así como a modificaciones técnicas o de otro tipo.

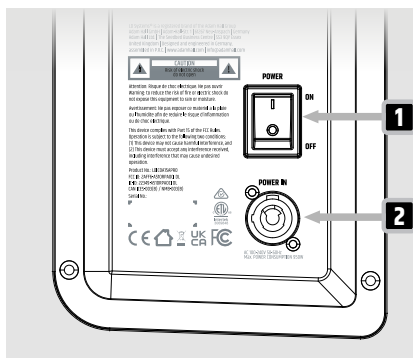
2 | POWER SUPPLY

2.1 POWER CONNECTIONS



NOTICE

Use only the supplied power cable or original Neutrik power-CON® XX cables. Otherwise you must not plug or unplug the device under load.



- 1 **POWER** - On/off switch
- 2 **POWER IN** - Device power socket

2.2 CONNECTING A MAINS POWER CABLE



CAUTION

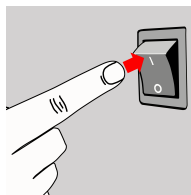
Mains voltage

Risk of electric shock

- a. Do not use kinked or damaged mains power cables.

- 1 Plug the device power connector into the device. Make sure the bayonet connector is positioned correctly.
- 2 Turn the bayonet connector clockwise to lock it.
- 3 Plug mains power connector into the mains power socket.

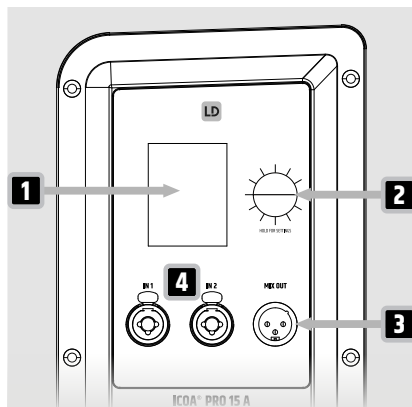
2.3 TURNING THE DEVICE ON OR OFF



- 1 Flip the switch from the to the position.
 - ⇒ The display turns on and the device boots.
 - ⇒ After a few seconds, the device is operational.
- 2 Flip the switch from the to the position.
 - ⇒ The device turns off.

3 | GETTING STARTED

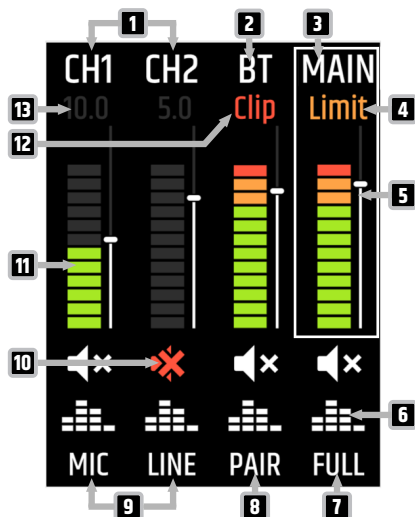
3.1 USER INTERFACE



- 1 **LC Display** - Main graphic colour display
- 2 **Rotary-Push Encoder (RPE)** - Controls the main menu items. Hold 2 seconds to access the settings.

- 3 **MIX OUT** - Audio output socket (balanced 3-pin XLR). Outputs the prefade main mix.
- 4 **IN1 & IN2** - Balanced XLR / jack combo sockets for mic or line connections

3.2 MAIN SCREEN OVERVIEW



- 1 **CH1 & CH2** - Channel names for input channels 1 and 2. Select to access the channel fader (see 5)
- 2 **BT** - Channel name for the Bluetooth® channel. Select to access the channel fader (see 5)
- 3 **MAIN** - Channel name for the main output channel. Select to access the channel fader (see 5)
- 4 **LIMIT** - Indicates that the MAIN channel limiter is active
- 5 **Channel Fader** - Increases / decreases the output volume of the corresponding input channel
- 6 **Equaliser** - Opens the EQ sub menu. If the EQ is flat, the icon is white.
- 7 **Speaker Preset** - Opens the speaker preset sub menu (FULL, FLAT, MONITOR, SAT)

- 8 **PAIR** - Opens the Bluetooth® channel pairing menu
- 9 **MIC / LINE** - Toggles MIC or LINE input for the corresponding channel
- 10 **Mute** - Toggles mute on / off for the corresponding channel
- 11 **Metering** - 12-segment channel metering
- 12 **Clip** - Indicates that the corresponding channel is clipping
- 13 **Fader Value** - Indicates the fader value in decibels (-80 dB ... +10 dB)

3.3 USING THE ROTARY-PUSH ENCODER

If you're not using the ICOA® PRO app, use the **rotary-push encoder (RPE)** to access the menu items. Find the procedure to access the **MAIN** channel EQ below as an example. All other main screen menu items follow the same structure.



The menu follows a left to right and top to bottom grid structure. When you reach the bottom right menu item, the grid starts again at the top left. After 10 seconds of inactivity, the cursor jumps back to the **MAIN** screen overview.

- 1 In the main screen, turn the **RPE** clockwise until  below the **MAIN** channel is highlighted.
 - 2 Push the **RPE** to access the **MAIN EQ** sub menu.
 - 3 Adjust the EQ.
 - 4 After you adjusted the EQ, turn the **RPE** until  is highlighted.
 - 5 Push the **RPE** to go back from the EQ menu to the main screen.
- ⇒ The **MAIN EQ** is highlighted in colour .

4 | AUDIO PLAYBACK

4.1 CONNECTING AN INPUT SOURCE TO THE MIC / LINE INPUT



CAUTION

High sound pressure levels

Risk of hearing damage

- a. Make sure that the main volume is turned all the way down, before you connect any input sources.



NOTICE

High Sound Pressure Level

Damage to the loudspeaker

- a. Connect line level devices, such as mixing consoles, to the line input only.

- 1 Set the input to mic level or line level:
 - a) In the main screen, turn the **rotary-push encoder (RPE)** until **MIC** or **LINE** in the corresponding channel is highlighted.
 - b) Push the **RPE** to toggle the **MIC** or **LINE** input.
- 2 Connect a mic or line input source to **IN 1** or **IN 2**.



The **ICOA® PRO** does not support 48 V phantom power.

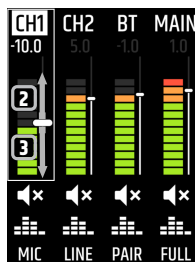
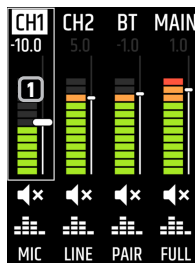


When using the mic level input, a lowcut filter (100 Hz) is applied to the channel.

4.2 ADJUSTING THE CHANNEL VOLUME



The **ICOA® PRO** does not have a separate gain control. The preamp adjusts depending on the input source.



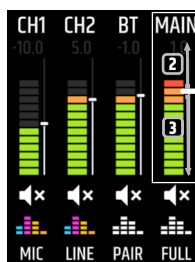
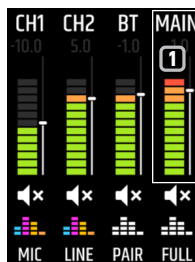
- 1 In the main screen, turn the **rotary-push encoder (RPE)** until **CH1** is highlighted.

1

- 2 Push the **RPE**.

- 3 Turn the **RPE** clockwise to increase the input volume 2 and anticlockwise to decrease it. 3

4.3 ADJUSTING THE MAIN VOLUME



- 1 In the main screen, turn the **rotary-push encoder (RPE)** until **MAIN** is highlighted.

1

- 2 Push the **RPE**.

- 3 Turn the **RPE** clockwise to increase the output volume 2 and anticlockwise to decrease it. 3

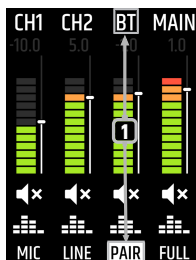
5 | WIRELESS CONNECTIONS

5.1 BLUETOOTH[®]

5.1.1 PAIRING A DEVICE VIA BLUETOOTH[®] FOR AUDIO PLAYBACK

- ✓ You have a Bluetooth[®]-ready mobile device, such as a smartphone or tablet.

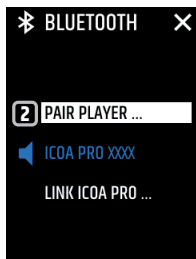
1 Turn on Bluetooth[®] on your mobile device.



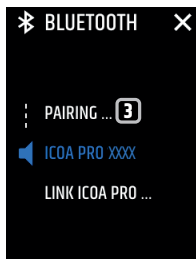
2 In the ICQA[®] PRO main screen, turn the **rotary-push encoder (RPE)** clockwise until **PAIR** in the **BT** channel is highlighted.

1

3 Push the **RPE** to access the Bluetooth[®] menu.



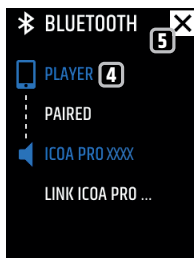
4 In the Bluetooth[®] menu, turn the **RPE** anticlockwise until **PAIR PLAYER...** is highlighted. 2



5 Push the **RPE** to start the pairing process. 3

6 On the Bluetooth[®] available devices list on your mobile device, choose the **ICQA[®] PRO** to start the pairing process.

The **ICQA[®] PRO** loudspeakers show up as **ICQA PRO XXXX**. The four digits represent individual device IDs.



7 When the pairing process is successful, your mobile device shows up in the **ICQA[®] PRO** Bluetooth[®] menu.

4

8 Turn the **RPE** to access the **ICON**.

5

9 Push the **RPE** to exit the Bluetooth[®] menu.

⇒ Your mobile device is paired and ready for audio playback.

If your **ICQA[®] PRO** is already paired via Bluetooth[®], it will not appear in the Bluetooth[®] menu of other mobile devices. Unpair the currently paired mobile device to make the **ICQA[®] PRO** available for other devices.

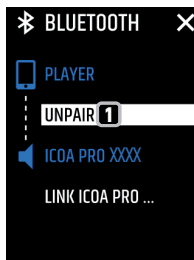
5.1.2

UNPAIRING A BLUETOOTH[®] AUDIO PLAYBACK DEVICE

- ✓ You have a Bluetooth[®]-ready device paired to your **ICQA[®] PRO**.

1 In the Bluetooth[®] menu, turn the **rotary-push encoder (RPE)** clockwise until **UNPAIR** is highlighted.

2 Push the **RPE**.



3 Turn the **RPE** clockwise until **UNPAIR** appears. 1

4 Push the **RPE**.
⇒ Your device is now unpaired from the **ICQA[®] PRO**.

5.2 TRUE WIRELESS STEREO (TWS)

True Wireless Stereo (TWS) is a Bluetooth®-based technology. It is used to connect wireless audio devices with each other providing high sound quality and stereo playback capabilities.



For TWS linking use only **ICOA® PRO** loudspeakers with the same woofer size, such as 12".



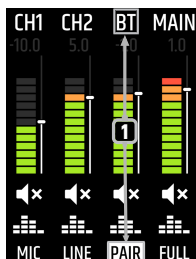
The **(M)** next to the name of the first **ICOA® PRO** indicates that this device is the **Main** device. The **(F)** next to the name of the second **ICOA® PRO** indicates that this device is a **Follower**



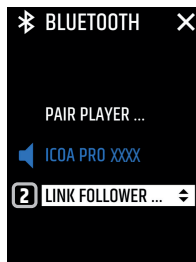
While using TWS, you can only pair Bluetooth® audio playback devices to your **Main ICOA® PRO**, not to the **Follower ICOA® PRO**.

5.2.1

LINKING THE ICOA® PRO (M) VIA TRUE WIRELESS STEREO (TWS)



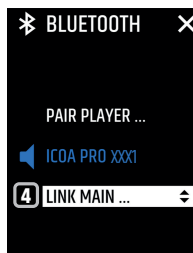
- 1 In the **ICOA® PRO (M)** main screen, turn the **rotary-push encoder (RPE)** clockwise until **PAIR** in the **BT** channel is highlighted. **1**
- 2 Push the **RPE** to access the Bluetooth® menu.



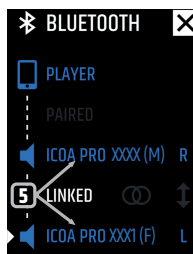
- 3 In the Bluetooth® menu, turn the **RPE** until **LINK FOLLOWER** is highlighted. **2**
- 4 Push the **RPE** to start the linking process for the **ICOA® PRO (M)**.

5.2.2

LINKING THE ICOA® PRO (F) VIA TRUE WIRELESS STEREO (TWS)



- 1 Repeat steps 1 to 3 from Linking the **ICOA® PRO (M)** via True Wireless Stereo (TWS).
- 2 In the Bluetooth® menu, turn the **RPE** until **LINK MAIN ...** is highlighted. **4**

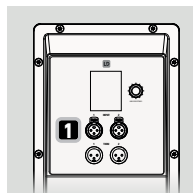


- 3 Push the **RPE** to start the linking process
⇒ After a successful linking process, the **ICOA® PRO (F)** shows up on the **ICOA® PRO (M)** and vice versa. **5**

6 | EXTERNAL CONNECTIONS

6.1

CONNECTING AN ICOA® PRO SUBWOOFER



- 1 Connect the **ICOA® PRO MIX OUT** to the **ICOA® PRO** subwoofer **INPUT 1** **1** using a 3-pin XLR cable.
⇒ The **ICOA® PRO** subwoofer is fed by the **ICOA® PRO** prefade main mix.

7 | ADVANCED LOUDSPEAKER SETUPS

7.1 STEREO CONFIGURATION WITH 2 TOPS AND 2 SUBWOOFERS

See the link below for a wiring example for this loudspeaker setup.

See also

† Stereo Configuration (2 Subs) [[▶ 8](#)]

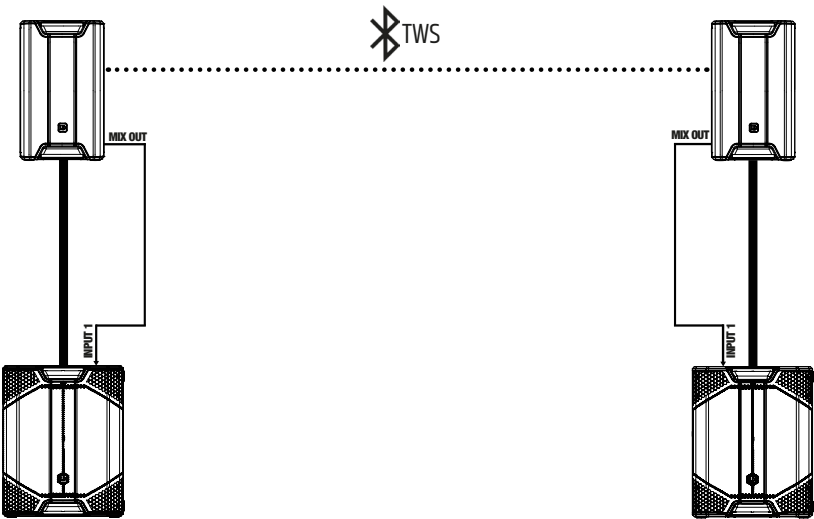
7.2 STEREO CARDIOID CONFIGURATION WITH 2 TOPS AND 3 SUBWOOFERS

See the link below for a wiring example for this loudspeaker setup.

See also

† Stereo Cardioid Configuration (3 Subs) [[▶ 9](#)]

STEREO CONFIGURATION (2 SUBS)



STEREO CARDIOID CONFIGURATION (3 SUBS)

